

Disney . PIXAR
迪士尼 皮克斯

美食总动员

Ratatouille 美国迪士尼公司/编绘 王倩/译



动画电影·漫画典藏

四川美术出版社

Disney . PIXAR
迪士尼 皮克斯

美食总动员

Ratatouille 美国迪士尼公司/编绘 王倩/译



四川美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

美食总动员 / 美国迪士尼公司编绘 ; 王倩译. —成都 :
四川美术出版社, 2016.12

ISBN 978-7-5410-7224-6

I. ①美… II. ①美… ②王… III. ①漫画—作品集—
美国—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第019651号

著作权合同登记号 图进字: 21-2017-95



MEISHI ZONGDONGYUAN

美国迪士尼公司/编绘 王倩/译

出品人	马晓峰
责任编辑	陈晶 廖梦雪
校对	李颖
封面设计	肖安云
责任印制	黎伟
出版发行	四川美术出版社 (成都市锦江区金石路239号 邮政编码 610023)
成品尺寸	184mm × 245mm
印张	3.25
字数	38千
图幅	257幅
制作	成都华林美术设计有限公司
印刷	鹤山雅图仕印刷有限公司
版次	2017年3月第1版
印次	2017年3月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5410-7224-6
定价	22.00元

版权所有，违者必究

Copyright © 2017 Disney/Pixar. All rights reserved.
Simplified Chinese edition published by Shanghai Guo Yue Cultural
and Creative Co., Ltd., and Sichuan Fine Arts Publishing House. All
rights reserved.

艺术，让生活更美好



更多书讯，敬请关注
四川美术出版社官方微信

尽管很多国家对此持有否定态度，但我们法国人都知道这就是事实：全世界最美味的食物是出自法国。

而法国最美味的食物是出自巴黎！

有人说巴黎最美味的食物，是出自奥古斯特厨神。

《人人皆可烹饪》这个名字真是太好笑了。更好笑的是那个厨神似乎真的相信人人皆可烹饪！

厨神的餐厅在巴黎广受好评。他的烹饪书《人人皆可烹饪》非常畅销。

安东·埃戈 美食评论家

在法国乡村，住着一只嗅觉特别灵敏的老鼠，他的名字叫小米……

嗅……
安全！

他的嗅觉非常灵敏，
因此他可以分辨哪些
食物是被下了毒的！

嗅……安全！

嗅……安全！
嗅……

等小米检查完所有的食物，
老鼠们聚集在附近房
子的阁楼上一起吃饭。

这是米爸，小米
的父亲！他为小
米感到骄傲……

你这么做
是非常高
尚的！

高尚？我们
是小偷，爸爸。
我们偷的都是垃圾！

如果是拿了别人
不要的东西，就
不叫偷……

但是小米的味觉
更加灵敏……

我们为什么不
去厨房拿新鲜
的食物？

远离厨房，远离人类！
那样太危险了！

但是真是难以抗拒! 厨房里有这么多好东西……



……真好啊!



……但是好东西都伴随着危险!



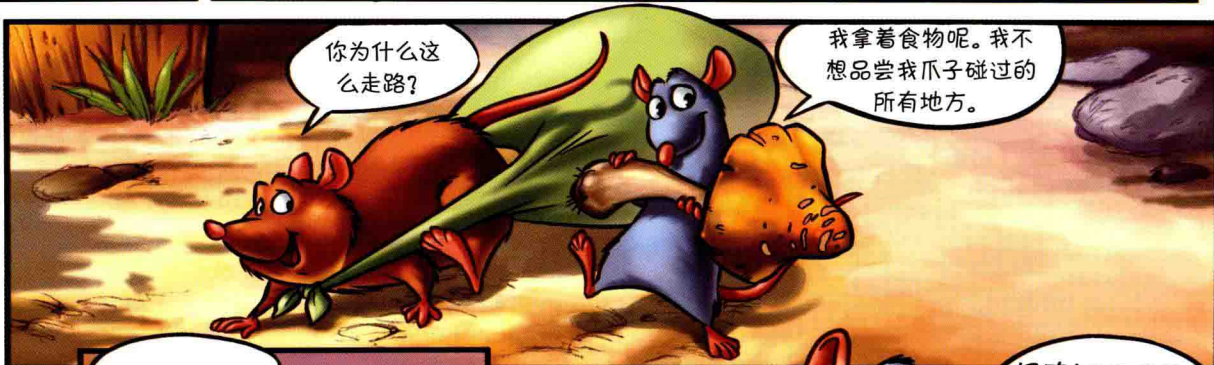
小米过着充满危险的秘密生活。



唯一知道情况的就是他的哥哥，大米。



嘿，大米！你看我找到了蘑菇！帮我找个好地方放好它！



你为什么这么走路？

我拿着食物呢。我不想品尝我爪子碰过的所有地方。



你那里是什么？

我也不知道……



奶酪！这和我的蘑菇搭配在一起特别好！



但是我们要回到……

你说得对。我们得去料理！

一会儿过后，在
房顶上……

秘密就是要一
直旋转！

啊！要来暴风雨了！
你说是不是？我们
应该……

哦……嗯……好吃！你得尝尝！
不是烟熏味，不是烧烤……你觉
得这种味道叫什么？

闪电味？

哈！

这个现在需
要的是……

必须要在厨房找到
的东西……

藏红花！嗯……
会在哪儿呢？

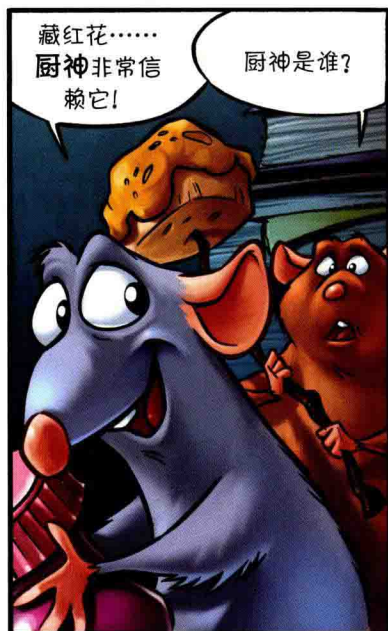
我不喜欢这
样！她会醒
过来的！



我来过一百万次了……
她一打开美食频道，就
会睡着!!!

嗯……小
米……

Z-Z-Z



藏红花……
厨神非常信
赖它!

厨神是谁?



就是全世界最伟大
的厨师! 他写了这
本烹饪书!

等等……你
识字吗?



嗯，这不过分吧。

爸爸知道吗?

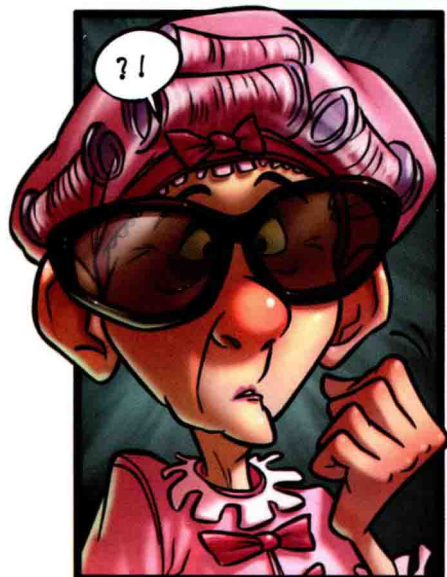


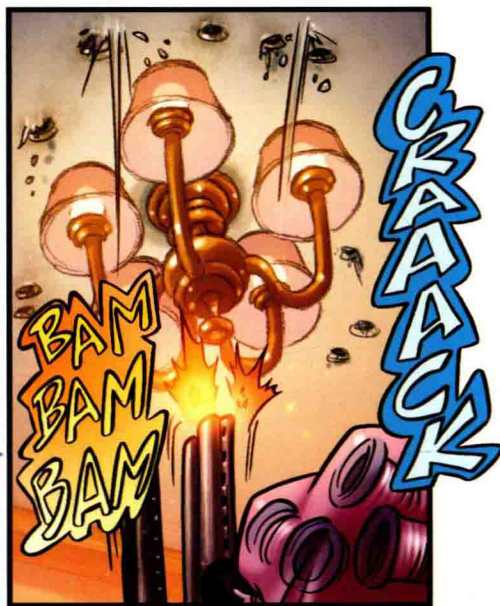
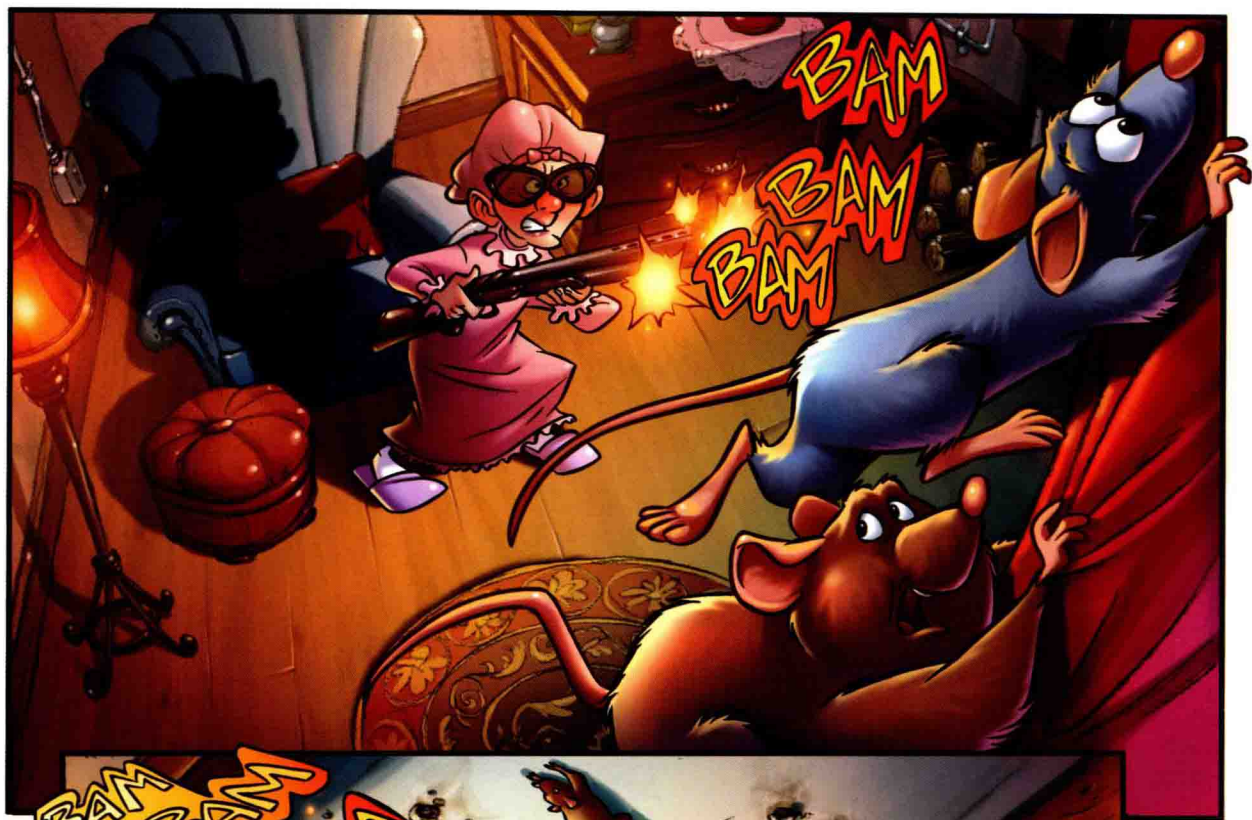
你可以通过看书了
解爸爸不知道的事
情……



厨神的五星餐厅最近失去了一颗星，这对厨神是巨大的打击……

厨神去世了?!





突然，天花板掉了
下来，暴露了老鼠
们的藏身之地！



不！等等！我不能
丢下它！



小米赶回去拿到了那样
重要的东西……





但是突然……



小米来到了两根水管面前，
可惜他选错了路……



……来到了一个他无法
逃脱的巨大瀑布面前!



这样一来，小米和家人
就分开了……



……在下水
道中……



直到……

……你为什么
忧郁？

?!

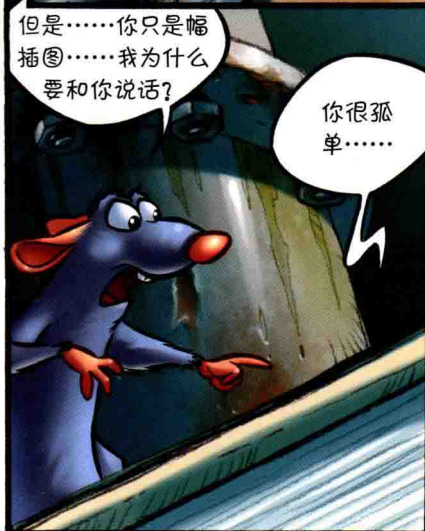


我失去了家人和
朋友……

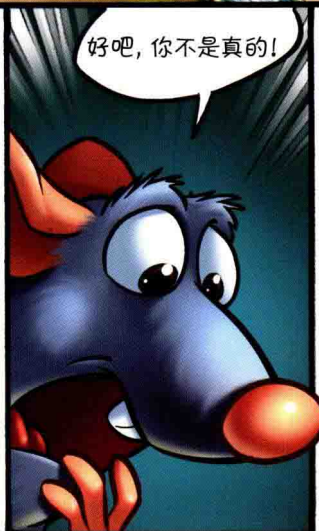


但是……你只是幅
插图……我为什么
要和你说话？

你很孤
单……



好吧，你不是真的！



啊，但是这并不能阻止
你胡思乱想……



“……爬上去看一看。”

嗯……上面一定在开派对！也许我可以找到吃的东西！

实际上，小米偷到了一些面包……

嘿！你可不能这样！厨师烹饪！小偷偷窃！你不是小偷……

但我饿了！

食物会有的！食物总会来到热爱烹饪的人的身边……

小米继续寻找着……

……直到……

巴黎？这么以来，我一直都住在巴黎的地下？！而且……而且……你带着我来到了你的餐厅！

似乎是这样的！

没错……小米有了一个特别的新朋友！也许这只是他的想象，但这有什么关系呢？他再也不会觉得孤单了……

与此同时，在厨神餐厅里，
一位名叫小宽的年轻小伙子
正在和史老板交谈……

我妈妈勒娜塔要我把
这个交给你……我觉得
她是希望这能帮我
找到工作！

好的。嗯，可
以等有空缺的
时候……

我们已经雇
佣他了！

未经我的允许吗？
你好大的胆子！

我们需要
清洁工！

噢，我很高兴都
安排好了！

真是难以置信！
真正的厨神厨
房，而我能够看
到这里！

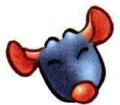
你看过我的书。
让我们瞧瞧你学
到了多少！哪一个
是主厨？

那个人！

你真是只聪明
的老鼠！



“那是谁？”



“清洁工！他要处理垃圾。他不做饭！”



但是他可以！我常说什
么？任何人都可以料理！

但这不代表他可以这么做……



糟糕！

BUMP



看见没？

他要把汤毁了！



我们得告诉别人他……



吱吱？！

SPLASH

